

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 17.07.2015

Révision: 17.07.2015

### \* RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit** CHIRUCA Crema Natural 75 ml E GB F
- **Code du produit** 37630032050
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Emploi de la substance / de la préparation** Cirage pour chaussures
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur :**  
Salzenbrodt GmbH & Co KG  
Internationale Schuh- und Lederpflege  
Hermsdorfer Straße 70  
D-13437 Berlin  
Tel.: +49 30 41404-512
- **Service chargé des renseignements :**  
Abteilung Produktsicherheit, Rufnummer +49 30 41404545 ; Mobil +49 162 1096464  
e-mail: productsafety@collonil.de
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**  
Urgences médicales: Centre anti-poison Berlin Tel.+49(0)30/30686790  
Transport de matières dangereuses:  
Caserne des pompiers Bayer Pharma AG Tel.+49(0)30/4681-4208

### \* RUBRIQUE 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008** Le produit n'est pas classifié selon le règlement CLP.
- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008** néant
- **Pictogrammes de danger** néant
- **Mention d'avertissement** néant
- **Mentions de danger** néant
- **2.3 Autres dangers**
- **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.

### \* RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

- **3.2 Caractérisation chimique: Mélanges**
- **Description :** Crème d'emulsion, sans solvants
- **Composants contribuant aux dangers:** néant
- **Indications complémentaires :** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### \* RUBRIQUE 4: Premiers secours

- **4.1 Description des premiers secours**
- **Indications générales :** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **après inhalation :** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- **après contact avec la peau :** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- **après contact avec les yeux :** Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes.
- **après ingestion :** Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 2)

FR



# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 17.07.2015

Révision: 17.07.2015

Nom du produit **CHIRUCA Crema Natural 75 ml E GB F**

(suite de la page 1)

- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants par de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
Oxyde d'azote (NO<sub>x</sub>)  
Anhydride sulfureux (SO<sub>2</sub>)  
Gaz hydrochlorique (HCl)
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité :** Aucune mesure particulière n'est requise.

### RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence** Non nécessaire.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:** Recueillir par moyen mécanique.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**  
Aucune substance dangereuse n'est dégagée.  
Afin d'obtenir des informations sur une manipulation sûre, consulter le chapitre 7  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13

### RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :** Aucune exigence particulière.
- **Indications concernant le stockage commun :** non nécessaire
- **Autres indications sur les conditions de stockage :** Protéger contre le gel.
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **8.1 Paramètres de contrôle**
- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :**  
Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.
- **Indications complémentaires :**  
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- **8.2 Contrôles de l'exposition** Non applicable.
- **Équipement de protection individuel :**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène :**  
Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.
- **Protection respiratoire :** non nécessaire.
- **Protection des mains :**  
Non nécessaire.

(suite page 3)

FR



# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 17.07.2015

Révision: 17.07.2015

**Nom du produit** CHIRUCA Crema Natural 75 ml E GB F

(suite de la page 2)

*Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.*

*À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.*

*Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.*

· **Matériau des gants**

Caoutchouc nitrile

Caoutchouc fluoré (Viton)

Non applicable.

*Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.*

· **Temps de pénétration du matériau des gants**

*Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.*

· **Pour le contact permanent d'une durée maximale de 15 minutes, des gants dans les matériaux suivants sont appropriés:**

Caoutchouc fluoré (Viton)

· **Protection des yeux :** Non nécessaire.

### RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

· **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

· **Indications générales.**

· **Aspect:**

Forme : pâteux

Couleur : selon désignation produit

· **Odeur :** caractéristique

· **Seuil olfactif:** Non déterminé.

· **valeur du pH à 20 °C:** 8,5

· **Modification d'état**

Point de fusion : non déterminé

Point d'ébullition : 100 °C

· **Point d'éclair :** non applicable

· **Inflammabilité (solide, gazeux) :** Non déterminé.

· **Température d'inflammation :**

Température de décomposition : Non déterminé.

· **Auto-inflammabilité :** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Danger d'explosion :** Le produit n'est pas explosif.

· **Limites d'explosivité :**

inférieure : Non déterminé.

supérieure : Non déterminé.

· **Pression de vapeur à 20 °C:** 23 hPa

· **Densité à 20 °C:** 0,99501 g/cm<sup>3</sup>

· **Densité relative.** Non déterminé.

· **Densité de vapeur.** Non applicable.

· **Vitesse d'évaporation.** Non applicable.

· **Solubilité dans/miscibilité avec**

l'eau : émulsionnable

· **Coefficient de partage (n-octanol/eau) :** Non déterminé.

(suite page 4)

FR

**Ducatillon**  
www.ducatillon.com

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 17.07.2015

Révision: 17.07.2015

Nom du produit **CHIRUCA Crema Natural 75 ml E GB F**

(suite de la page 3)

· <b>Viscosité :</b> <i>dynamique à 20 °C:</i>	9000 mPas
<i>cinématique :</i>	Non applicable.
· <b>Teneur en solvants :</b> <i>solvants organiques</i>	1,4 %
<i>eau :</i>	89,6 %
· <b>Teneur en substances solides :</b>	5,5 %
· <b>9.2 Autres informations</b>	Pas d'autres informations importantes disponibles.

### **RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**

- **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Conditions à éviter :** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:** néant

### **RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë :**
- **Effet primaire d'irritation :**
- **de la peau :**  
Aucun effet d'irritation connu.
- **des yeux :** Aucun effet d'irritation connu.
- **Sensibilisation :** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
- **Mutagénicité sur les cellules germinales**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### **RUBRIQUE 12: Informations écologiques**

- **12.1 Toxicité**
- **Toxicité aquatique :** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques :**
- **Indications générales :**  
Catégorie de pollution des eaux 1 (Classification propre) : peu polluant  
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

(suite page 5)

FR

**Ducatillon**  
[www.ducatillon.com](http://www.ducatillon.com)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 17.07.2015

Révision: 17.07.2015

Nom du produit **CHIRUCA Crema Natural 75 ml E GB F**

(suite de la page 4)

- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### \* RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation :**  
De petites quantités peuvent être mises en décharge avec les ordures ménagères.  
En vue du recyclage, bien vider le contenu!

- **Catalogue européen des déchets**

07 06 08*	autres résidus de réaction et résidus de distillation
-----------	---

- **Emballages non nettoyés :**
- **Recommandation :** L'emballage doit être évacué conformément à l'ordonnance sur les emballages.

### \* RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

- |  |   |
|--|---|
| · <b>14.1 Numéro ONU</b>   |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | néant   |
| · <b>14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU</b>   |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | néant   |
| · <b>14.3 Classe(s) de danger pour le transport</b>  |   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |   |
| · <b>Classe</b>  | néant   |
| · <b>14.4 Groupe d'emballage</b>   |   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | néant   |
| · <b>14.5 Dangers pour l'environnement:</b>  |   |
| · <b>Polluant marin :</b>  | Non   |
| · <b>14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b>                                  | Non applicable.   |
| · <b>14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC</b> | Non applicable.   |
| · <b>Indications complémentaires de transport :</b>  | Pas de produit dangereux d'après les dispositions ci-dessus |
| · <b>ADR</b>   |   |
| · <b>Remarques :</b>   | non applicable  |
| · <b>IMDG</b>  |   |
| · <b>Remarques :</b>   | non applicable  |
| · <b>IATA</b>  |   |
| · <b>Remarques :</b>   | non applicable  |
| · <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>  | néant   |

### \* RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

Aucun des composants n'est compris.

(suite page 6)

FR



# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 17.07.2015

Révision: 17.07.2015

Nom du produit **CHIRUCA Crema Natural 75 ml E GB F**

(suite de la page 5)

· **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

· **Prescriptions nationales :**

· **Directives techniques air :**

Classe	Part en %
III	2,5-10
NK	< 2,5

· **Classe de pollution des eaux :**

Classe de danger pour l'eau 1 (Classification propre) (classe de pollution des eaux 1) : peu polluant

· **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Service établissant la fiche technique :** Département "Sécurité des Produits"

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

FR

